

Lección 11

Curso de Inglés Básico

Introducción

En esta lección aprenderás a hablar en inglés sobre tus actividades favoritas, tus aficiones y cómo expresas con qué frecuencia las practicas. Veremos:

- **Vocabulario para actividades recreativas** (deportes, hobbies, artes, etc.)
- **Preguntar y responder sobre intereses personales**
- **Uso de “like” y “love” para expresar preferencias**
- **Expresiones para hablar de frecuencia y hábitos** (“I usually go hiking”)
- **Diferencias culturales en los pasatiempos entre países de habla inglesa y España**
- **Práctica con adverbios de frecuencia** (always, often, rarely, never)

Cada punto incluye explicaciones detalladas de gramática, vocabulario y matices culturales, con comparaciones precisas entre inglés y español. Lee con atención los ejemplos y las aclaraciones sobre estructuras, y presta especial atención a cómo el orden de las palabras y los matices de significado difieren entre ambos idiomas.

1. Vocabulario para actividades recreativas

Para hablar de tus pasatiempos necesitas un buen repertorio de palabras en inglés. A continuación encontrarás un amplio listado de categorías y ejemplos, con su traducción y frases de ejemplo.

A. Deportes (Sports)

- **Soccer (football)** – fútbol
 - *I play soccer every weekend.* → “Juego al fútbol cada fin de semana.”
- **Basketball** – baloncesto
 - *She's on the basketball team at school.* → “Ella está en el equipo de baloncesto del colegio.”
- **Tennis** – tenis
 - *Do you want to play tennis this afternoon?* → “¿Quieres jugar al tenis esta tarde?”
- **Swimming** – natación
 - *He goes swimming three times a week.* → “Él va a nadar tres veces por semana.”
- **Running** – correr; **jogging** – trotar
 - *I enjoy running in the park.* → “Disfruto correr en el parque.”
- **Cycling / Biking** – ciclismo; montar en bici
 - *Cycling is good exercise.* → “El ciclismo es buen ejercicio.”
- **Yoga** – yoga
 - *She practices yoga for relaxation.* → “Ella practica yoga para relajarse.”
- **Hiking** – senderismo
 - *They love hiking in the mountains.* → “Les encanta hacer senderismo en la montaña.”

Comparación con el español

- En inglés norteamericano se dice **soccer**, mientras que en Reino Unido, Australia... se prefiere **football**; en España solo se usa **fútbol**.
- **Running** se usa como sustantivo (the sport of running) y verbo; en español “correr” es un verbo, no un sustantivo independiente para la disciplina.
- **Biking** y **cycling** pueden usarse indistintamente, pero “cycling” suena más formal.

B. Pasatiempos y hobbies (Hobbies)

- **Reading** – lectura; leer
 - *Reading books helps me unwind.* → “Leer libros me ayuda a relajarme.”
- **Watching movies / films** – ver películas
 - *I like watching horror films.* → “Me gusta ver películas de terror.”
- **Cooking / Baking** – cocinar / hornear
 - *He spends Sundays baking bread.* → “Él pasa los domingos horneando pan.”
- **Painting / Drawing** – pintar / dibujar
 - *She’s taking painting classes.* → “Ella está tomando clases de pintura.”
- **Playing an instrument** – tocar un instrumento
 - *I’m learning to play the guitar.* → “Estoy aprendiendo a tocar la guitarra.”
- **Gardening** – jardinería
 - *My grandfather enjoys gardening.* → “A mi abuelo le gusta la jardinería.”
- **Photography** – fotografía
 - *Photography is my favorite hobby.* → “La fotografía es mi pasatiempo favorito.”
- **Knitting / Crocheting** – tejer / hacer ganchillo
 - *My grandmother loves knitting scarves.* → “A mi abuela le encanta tejer bufandas.”
- **Video games** – videojuegos
 - *They often play video games after school.* → “A menudo juegan a videojuegos después del colegio.”

Comparación con el español

- En inglés muchos pasatiempos usan el gerundio como sustantivo: **cooking**, **painting**, mientras que en español los convertimos a sustantivos: “la cocina, la pintura”.
- Para “ver la televisión” en inglés decimos **watching TV**, no “seeing TV”; el verbo “watch” implica prestar atención continuamente.

C. Artes y manualidades (Arts & Crafts)

- **Sculpting** – escultura
 - *Sculpting with clay is messy but fun.* → “Esculpir con arcilla es desordenado pero divertido.”
- **Pottery** – alfarería

- *They offer pottery workshops.* → “Ofrecen talleres de alfarería.”
- **DIY (Do It Yourself)** – bricolaje
 - *My brother loves DIY projects.* → “A mi hermano le encantan los proyectos de bricolaje.”
- **Origami** – origami
 - *Origami requires patience.* → “El origami requiere paciencia.”
- **Calligraphy** – caligrafía
 - *She practices calligraphy in her free time.* → “Ella practica caligrafía en su tiempo libre.”

Comparación léxica

- Muchas disciplinas artísticas en inglés adquieren su nombre directamente del japonés o latín (origami, pottery), mientras que en español usamos traducciones (alfarería).
- El acrónimo **DIY** no tiene equivalente exacto en español; hablamos de “bricolaje” o “hazlo tú mismo”, pero sin abreviatura común.

Con este vocabulario amplio y variado podrás describir cualquier afición que tengas o preguntar a otros sobre sus pasatiempos preferidos.

2. Preguntar y responder sobre intereses personales

Para intercambiar información sobre gustos e intereses utilizamos preguntas sencillas con **Do you...?** o **What...?**, y respuestas en presente simple. A continuación las estructuras más habituales.

A. Preguntas con Do / Does

- **Do you like + noun/gerund?** – “¿Te gusta + sustantivo/infinitivo con -ing?”
 - *Do you like painting?* → “¿Te gusta pintar?”
 - *Do you like chess?* → “¿Te gusta el ajedrez?”
- **Does he/she play + sport/instrument?** – “¿Juega él/ella + deporte/instrumento?”
 - *Does she play tennis?* → “¿Juega ella al tenis?”
- **Do you enjoy + gerund?** – “¿Disfrutas + infinitivo con -ing?”
 - *Do you enjoy cycling?* → “¿Disfrutas el ciclismo?”

Comparación con el español

- En español usamos la construcción “¿Te gusta + infinitivo?” (“¿Te gusta pintar?”), mientras que en inglés preferimos “like + gerund”.
- Para el ajedrez, al no tratarse de actividad física, no usamos “play + sport” sino directamente “like + noun”.

B. Preguntas con What / Which

- **What are your hobbies?** – “¿Cuáles son tus aficiones?”
- **What do you do in your free time?** – “¿Qué haces en tu tiempo libre?”
- **Which sport do you prefer?** – “¿Qué deporte prefieres?”

Matices

- **What** es más general (“¿Qué aficiones?”), **Which** implica elegir entre opciones conocidas.
- En español diferenciamos con “¿Cuál?” y “¿Qué?”, pero su uso es menos estricto que en inglés.

C. Respuestas en presente simple

- **I like + noun/gerund.**
 - *I like cooking.* → “Me gusta cocinar.”
- **I love + noun/gerund.**
 - *I love playing guitar.* → “Me encanta tocar la guitarra.”
- **I enjoy + gerund.**
 - *I enjoy photography.* → “Disfruto la fotografía.”
- **I don't like + noun/gerund. / I dislike + noun/gerund.**
 - *I don't like running.* → “No me gusta correr.”
- **I'm interested in + noun/gerund.**
 - *I'm interested in learning Spanish.* → “Me interesa aprender español.”

Comparación con el español

- En español “Me gusta + infinitivo” equivale a “I like + gerund”. El cambio de estructura (gustar vs sujeto + verbo) exige practicar mucho.
- Para “no me gusta” podemos usar **I don't like** (literal) o **I dislike** (más formal), mientras que en español solo usamos “no me gusta”.

3. Uso de “like” y “love” para expresar preferencias

Los verbos **like** y **love** nos permiten matizar la intensidad de nuestros gustos. Veamos sus usos detallados.

A. Forma básica: sujeto + verbo + objeto

- **I like coffee.** – Me gusta el café.
- **She loves jazz music.** – A ella le encanta la música jazz.

Comparación

- En español usamos el verbo “gustar”, con sintaxis distinta (“Me gusta el café”), mientras que en inglés **coffee** es sujeto después de **like**.

B. Con gerundio para actividades

- **I like swimming.** – Me gusta nadar.
- **They love dancing salsa.** – Les encanta bailar salsa.

Matiz gramatical

- El gerundio en inglés funciona como sustantivo (“swimming”), mientras que en español usamos el infinitivo (“nadar”).

C. Intensificadores

- **Really like / really love** – enfatizar el gusto.
 - *I really like painting.* → “Me gusta mucho pintar.”
- **Don’t really like** – matizar negativamente.
 - *I don’t really like horror movies.* → “Realmente no me gustan las películas de terror.”
- **Absolutely love** – gusto extremo.
 - *She absolutely loves gardening.* → “A ella le encanta la jardinería.”

Comparación con el español

- En castellano usamos adverbios como “mucho” o “realmente”, pero su posición varía (“Me gusta mucho pintar”). En inglés, el adverbio va antes del verbo principal o después de **like**.

D. Negaciones y preguntas

- **Do you like coffee?**
- **Yes, I do. / No, I don't.**
- **Does he love soccer?**
- **Yes, he does. / No, he doesn't.**

Detalles

- El auxiliar **do/does** es obligatorio en preguntas y negaciones de presente simple, algo que el español no requiere.

Con **like** y **love** ya puedes distinguir entre un mero gusto y una pasión auténtica por tus aficiones.

4. Expresiones para hablar de frecuencia y hábitos

Para describir con qué regularidad practicas tus pasatiempos usamos el **simple present** junto a frecuentemente adverbios y locuciones de tiempo.

A. Locuciones de frecuencia

- **Every day / week / month / year** – cada día / semana / mes / año
 - *I go jogging every morning.* → “Salgo a correr cada mañana.”
- **Once / twice / three times a week** – una / dos / tres veces por semana
 - *She visits the gym twice a week.* → “Ella va al gimnasio dos veces por semana.”
- **On weekends** – los fines de semana
 - *We watch movies on weekends.* → “Vemos películas los fines de semana.”
- **In my free time** – en mi tiempo libre
 - *In my free time, I practice guitar.* → “En mi tiempo libre, practico guitarra.”

Comparación con el español

- En español las locuciones pueden ir al inicio o final de la frase, mientras que en inglés suelen colocarse después del sujeto o al final, según el énfasis: “I usually read” o “I read usually” (menos recomendable).

B. Adverbios de frecuencia

- **Always** – siempre
- **Usually / normally** – normalmente; generalmente
- **Often / frequently** – a menudo; frecuentemente
- **Sometimes** – a veces
- **Rarely / seldom** – rara vez; pocas veces
- **Never** – nunca

Posición en la oración

1. **Between subject and main verb:**

- *I always read before bed.*
- *She usually goes cycling.*

2. **After auxiliary** (en preguntas o negaciones):

- *Do you often play tennis?*
- *He doesn't usually watch TV.*

3. **At the beginning or end** (para enfatizar, aunque con más rigidez):

- *Sometimes I paint.*
- *I paint sometimes.* (menos habitual)

Comparación con el español

- En castellano el adverbio a menudo va después del verbo (“Leo siempre antes de dormir”). El inglés exige mayor rigidez colocándolo antes del verbo principal.

C. Hábitos con presente simple

Para expresar rutinas y hábitos, el presente simple es obligatorio:

- **I usually play chess on Sundays.**
- **He never goes fishing.**
- **They rarely watch TV during weekdays.**

Diferencias gramaticales

- En español, a veces usamos presente continuo para hábitos (“Estoy yendo al gimnasio todos los días”), mientras que en inglés para rutinas siempre se usa simple present.

5. Diferencias culturales en los pasatiempos entre países de habla inglesa y España

Los gustos y costumbres varían según la cultura. Comprender estas diferencias te ayudará a conectarte mejor con hablantes nativos.

A. Deportes populares

- **Inglaterra / Reino Unido:** cricket, rugby, football (soccer).
- **Estados Unidos:** baseball, basketball, American football.
- **España:** fútbol, baloncesto, tenis, pádel.

Observaciones

- En Reino Unido el cricket se juega en verano y es un evento social: picnics, bebidas. En España es casi desconocido.
- En EE. UU. el viernes por la noche es “Friday Night Lights” con partidos de high school football; en España los niños juegan al fútbol al aire libre o entrenan en clubes locales.

B. Ocio y tiempo libre

- **Inglés:** “Sunday roast” y caminatas por el campo (walking in the countryside) en familia.
- **Español:** “la siesta”, tertulias en cafeterías después de comer, paseos al anochecer (“paseo nocturno”).

Matiz cultural

- En Reino Unido, el pub es el punto de encuentro: se va a “have a pint” después del trabajo. En España, el equivalente es tomarse unas cañas en el bar, pero con horario más amplio y en grupos grandes.
- El “hobby” inglés puede implicar membresías: clubs de ajedrez, gimnasios con cuotas. En España hay más informalidad en las asociaciones de barrio.

C. Festividades y aficiones estacionales

- **Halloween** y “trick or treat” son muy grandes en EE. UU.; en España se extiende, pero con menor arraigo.
- **Summer festivals** en UK con música folk al aire libre. En España, ferias populares con casetas y verbena.

Economía del tiempo libre

- Los países anglosajones planifican con antelación: se reserva el fin de semana para un “hobby” concreto. En España, el tiempo libre se improvisa más, con planes a última hora.

6. Práctica con adverbios de frecuencia

Para consolidar lo visto, revisemos en detalle cada adverbio de frecuencia, su significado aproximado en porcentaje de veces y ejemplos de uso.

1. **Always** (~100%)
 - *I always read the newspaper.* → “Siempre leo el periódico.”
2. **Usually / Normally** (~80%)
 - *She usually goes to the gym after work.* → “Normalmente va al gimnasio después del trabajo.”
3. **Often / Frequently** (~60%)
 - *We often play board games on Fridays.* → “A menudo jugamos juegos de mesa los viernes.”
4. **Sometimes** (~40%)
 - *They sometimes watch series in English.* → “A veces ven series en inglés.”
5. **Rarely / Seldom** (~20%)
 - *He rarely drinks coffee.* → “Rara vez bebe café.”
6. **Never** (0%)
 - *I never smoke.* → “Nunca fumo.”

Posición y matices

- El énfasis: colocar el adverbio en posición inicial resalta la frecuencia:
 - *Sometimes I cycle to work.* (destaca la irregularidad)
- En español no siempre respetamos el porcentaje implícito; “a veces” puede abarcar desde un 10% hasta un 50%.

A. Variaciones formales e informales

- **Seldom** es más formal que **rarely**.
- **Constantly** (~90-100%) indica actividad continua:
 - *He’s constantly practicing guitar.* → “Él está practicando la guitarra constantemente.”

B. Errores comunes

1. **Incorrecto:** *I am always going to the gym.*
 - El presente continuo indica acción en este momento, no hábito.
2. **Correcto:** *I always go to the gym.*

Comparación con español

- En español no diferenciamos tan claramente entre presente simple y continuo para hábitos; decimos “Siempre voy al gimnasio” aun si ocurre de forma rutinaria.